

**Jean-François Champollion le jeune
an Wilhelm von Humboldt, 12.06.1826**

Handschrift: Verbleib unbekannt

Druck: Grundlage der Edition: Humboldt, Wilhelm von (1828): Ueber vier Aegyptische, löwenköpfige Bildsäulen in den hiesigen Königlichen Antikensammlungen. Gelesen in der Akademie der Wissenschaften am 24. März 1825. In: Abhandlungen der Königlichen Akademie der Wissenschaften in Berlin aus dem Jahre 1825, Historisch-Philologische Klasse, S. 155 Anm. 1 (Auszug) Mattson 1980, Nr. 11916

Bankes, William John Cailliaud, Frédéric Salt, Henry Salt, Henry (1825): Essay on Dr. Young's and M. Champollion's phonetic system of Hieroglyphics, London: Longman

[...]^[a] La différence entre la table d'Abydos donnée par [Mr. Salt](#) et le même monument dessiné par [Mr. Cailliaud](#), ne vient que de ce que l'un des deux dessinateurs a sù distinguer mieux que l'autre, au milieu des fractures les lignes constituantes de quelques cartouches de plus dans la seconde série. Le dessin de [Mr. Cailliaud](#) est défectueux dans la troisième rangée de cartouches en ce qu'il ne donne pas, comme l'a fait [Mr. Bankes](#), toutes les variations du nom propre de Ramsès le Grand qui avec son prénom ordinaire occupe cette troisième série.

a) |Editor| Der Brief ist verschollen; nur ein kurzer Ausschnitt wurde in Humboldts Abhandlung über die löwenköpfigen Bildsäulen wiedergegeben. [FZ]